

ናይ ኣድልዎ ዘይምግባር ምልክታ



ግዝኣት Washington Department of Children፣ Youth፣ and Families (ክፍሊ ህጻናት፣ መንእሰያትን ስድራቤታትን፣ DCYF) ብመሰረት ዓሌት፣ እምነት/ሃይማኖት፣ ሕብረ፣ ሃገራዊ መበቆል (ዝተመርጸ ቋንቋ ሓዊሱ)፣ ጾታ፣ ጥንሲ፣ ጾታዊ መንነት ወይ ጾታዊ ዝንባላ ንሰባት ኣድልዎ፣ ዘግልል፣ ዘሸግር፣ ኣገልግሎት ዝኸልክል ወይ ዝተፈላለዩ ኣተሓሕዞ ኣይገብርን እዩ፤ ብተወሳኺ ብመሰረት ኩነታት ስንክልና (ኣጠቓቕማ መምርሒ ክልቢ ወይ ናይ ኣገልግሎት እንስሳ ሓዊሱ)፣ ኩነታት ዜግነት ወይ ኢሚግሬሽን፣ ብኸብሪ ዝተፋነወ ገዲም ተገዳላይ ወይ ወተሃደራዊ ኩነታት፣ ደረጃ ከም ጡብ ኣደ ጡብ ኣደ፣ ወይ ዝኸነ ካልእ ብመሰረት ፌደራላዊ፣ ግዝኣት Washington፣ ወይ ተግባራዊ ዝኸኑ ሕግታት ከባቢ ዝሕሎ ደርቢ ኣድልዎ ኣይገብርን።

ስንክልና ንዘለዎም ሰባት ብነጻ ናይ ምምሕያሽ፣ ሓገዝን ኣገልግሎትን ንህብ ኢና። ነዞም ኣገልግሎታት እዚኣም እንተድኣ ደሊኹም፡- dcyf.adaaccessibility@dcyf.wa.gov ተወከሱ ኣብነታት ዝርከቡ ድማ፡-

- ብቑዓት ናይ ምልክት ቋንቋ ተርጎምቲ
- ብተለዋዋጢ ቅርጺ ዝተጻፈሉ ሓበሬታ፣ ከም ዓቢ ፊደላት፣ ኤሌክትሮኒካዊ፣ ድምጺ፣ ከምኡውን ብሬይል

ብቋንቋ እንግሊዝኛ ዘይኮነ ብኸልእ ቋንቋ ክዘረቡ ወይ ክጽሕፉ ንዝደልዩ ሰባት ብነጻ ናይ ቋንቋ ኣገልግሎታት ንህብ ኢና። ነዞም ኣገልግሎታት እዚኣም እንተድኣ ደሊኹም፡- dcyf.languageaccess@dcyf.wa.gov ተወከሱ። ኣገልግሎታት ድማ፡-

- ብቑዓት ተርጎምቲ
- ትርጉማት ሰነዳት፣ ቅጥዕታትን ሓበሬታን ናብ ካልኣት ቋንቋታት

DCYF ነዞም ኣገልግሎታት ክህበኩም ከምዘይከኣለ ወይ ድማ ብዓሌት፣ እምነት/ሃይማኖት፣ ሕብረ፣ ሃገራዊ መበቆል (ዝተመርጸ ቋንቋ ሓዊሱ)፣ ጾታ፣ ጥንሲ፣ ጾታዊ መንነት፣ ወይ ጾታዊ ዝንባላ ኣድልዎ ፈጻሚልኩም ኣልካ እንተኣሚንኩም፣ በጃኹም ኣብ <https://www.dcyf.wa.gov/service-access> ናይ ጥርዓን ቅጥዒ ምልክዩ፤ እቲ ኣድልዎ ኣብ ኩነታት ስንክልና (ኣጠቓቕማ መምርሒ ክልቢ ወይ ናይ ኣገልግሎት እንስሳ ሓዊሱ)፣ ኩነታት ዜግነት ወይ ኢሚግሬሽን፣ ብኸብሪ ዝተፋነወ ገዲም ተገዳላይ ወይ ወተሃደራዊ ኩነታት፣ ወይ ከም ጡብ ከጥብው ኣደ መጠን ዝተመርኮሰ እንተኸይኑ፣ ተመሳሳሊ ቅጥዒ ተጠቕምኩም ጥርዓን ከተቕርቡ እውን ትኸእሉ ኢኹም።

ናይ ጥርዓን ቅጥዒ ንምምላእ ሓገዝ እንተደሊኹም ወይ ሕቶታት ምስ ዝህልወኩም፣ ብኸብረትኩም ምስ ፕሮግራም ምብጻሕ ኣገልግሎትን ሲቪላዊ መሰላትን DCYF ርክብ ግበሩ፡-

- ብስልኪ፡- (360) 407-5511 ወይ ብዘይክፍሊት ናጻ ስልኪ 1-866-731-3202
 - ኢሜይል፡- dcyf.civilrightscomplaints@dcyf.wa.gov
- ቅጥዒ ጥርዓንኩም ካብዞም ዝስዕቡ ሜላታት ሓደ ተጠቕምኩም ኣቕርቡ፡-
- ኢሜይል፡- dcyf.civilrightscomplaints@dcyf.wa.gov
 - **United State Postal Service (ናይ ዩናይትድ ስቴትስ ፖስታ ኣገልግሎት፣ USPS) ብምጥቃም ምልክዩ፡-**

DCYF Service Access and Civil Rights Program
Washington State Department of Children,
Youth, and Families
PO Box 40993
Olympia, WA 98504-0983

ናይ ሲቪላዊ መሰላት ጥርዓን ኣብዚ ዝስዕብ ውን ከተቕርቡ ትኸእሉ ኢኹም

- U.S. Department of Health and Human Services (ቤት ጽሕፈት ክፍሊ ጥዕናን ሰብኣዊ ኣገልግሎትን ኣመሪካ) ንሲቪላዊ መሰላት ኣብ <https://www.hhs.gov/ocr/complaints/index.html> ወይ ድማ ብ 1-800-368-1019 ደውሉ፤ Telecommunications Device for the Deaf (መሰርሒ ቴሌኮሙኒኬሽን ን ጽሑማን፣ TDD)፡- 1-800-537-7697።
- ክፍሊ ሲቪላዊ መሰላት Department of Justice (ክፍሊ ፍትሒ) ኣመሪካ ኣብ <https://civilrights.justice.gov/> ወይ ድማ ብ 1-855-856-1247፣ Tele TYpewriter (ቴሌታይፕራይተር፣ TTY) 202-514-0716 ደውሉ።
- Washington State Human Rights Commission (ከሚሽን ሰብኣዊ መሰላት ግዝኣት Washington) ኣብዚ <https://www.hum.wa.gov/file-complaint> ወይ ብ 1-800-233-3247 ደውሉ።



Washington State Department of
CHILDREN, YOUTH & FAMILIES

አገልግሎት ተባብሮች ቋንቋ

English

If you prefer to speak or write in a language other than English, language access services, including translation and spoken interpretation are available to you free of charge. Email us at dcyf.languageaccess@dcyf.wa.gov.

Español

Spanish

Si prefiere hablar o escribir en un idioma distinto del inglés, tiene a su disposición servicios de acceso al idioma, incluyendo traducción e interpretación verbal, de forma gratuita. Envíenos un correo electrónico a dcyf.languageaccess@dcyf.wa.gov.

简体中文

Chinese simplified

如果您更喜欢用英语以外的语言说话或写作，我们可以免费为您提供语言访问服务，包括翻译和口译。电子邮箱 dcyf.languageaccess@dcyf.wa.gov。

Af-Soomaali

Somali

Hadii aad doorbido ku hadalka ama wax ku qorista luuqad aan Ingiriisi ahayn, adeegyada luuqada, oo ay ku jiraan turjubaada iyo turjumida hadalka waxaa lagu heleyaa bilaash. Iimayl noogusoo dir dcyf.languageaccess@dcyf.wa.gov.

Русский

Russian

Если вы предпочитаете разговаривать или писать на языке, отличном от английского, услуги переводчика, включая устный и письменный перевод, будут предоставляться вам бесплатно. Напишите нам по адресу dcyf.languageaccess@dcyf.wa.gov.

Українська

Ukrainian

Якщо ви бажаєте говорити або писати мовою, відмінною від англійської, ви можете безкоштовно отримати послуги мовного доступу, включаючи письмовий та усний переклад. Пишіть нам на адресу dcyf.languageaccess@dcyf.wa.gov.

Tiếng Việt

Vietnamese

Nếu bạn muốn nói hoặc viết bằng ngôn ngữ khác tiếng Anh, thì bạn có thể sử dụng dịch vụ hỗ trợ ngôn ngữ, trong đó có cả dịch viết và dịch nói miễn phí. Gửi email cho chúng tôi theo địa chỉ dcyf.languageaccess@dcyf.wa.gov.

한국어

Korean

영어 이외의 언어로 말하거나 서신을 보내고 싶다면 번역 및 구두 통역을 포함한 언어 액세스 서비스를 무료로 이용하실 수 있습니다. dcyf.languageaccess@dcyf.wa.gov 로 이메일을 보내주시기 바랍니다.

አማርኛ

Amharic

ከእንግሊዘኛ ውጭ በሆነ ቋንቋ መናገር ወይም መጻፍ ከመረጡ፣ የትርጉም እና የንግግር ትርጉምን ጨምሮ የቋንቋ ተደራሽነት አገልግሎቶች በነጻ ይገኛሉ። በdcyf.languageaccess@dcyf.wa.gov ላይ ኢሜይል ያድርጉልን።

Afaan Oromoo

Oromo

Afaan Ingiliffaatiin ala afaan biraatiin dubbachuu ykn barreessuu yoo filattan, tajaajilli qaqqabamummaa afaanii, hiikkaa fi turjumaana dubbatame dabalatee kaffaltii malee isiniif kennama. Kana irratti limeelii nuuf godhaa dcyf.languageaccess@dcyf.wa.gov.

ਪੰਜਾਬੀ

Punjabi

ਜੇਕਰ ਤੁਸੀਂ ਅੰਗਰੇਜ਼ੀ ਤੋਂ ਇਲਾਵਾ ਕਿਸੇ ਹੋਰ ਭਾਸ਼ਾ ਵਿੱਚ ਬੋਲਣਾ ਜਾਂ ਲਿਖਣਾ ਪਸੰਦ ਕਰਦੇ ਹੋ, ਤਾਂ ਭਾਸ਼ਾ ਪੜ੍ਹਚ ਸੇਵਾਵਾਂ, ਜਿਸ ਵਿੱਚ ਅਨੁਵਾਦ ਅਤੇ ਬੋਲੀ ਜਾਣ ਵਾਲੀ ਵਿਆਖਿਆ ਵੀ ਸ਼ਾਮਲ ਹੈ, ਤੁਹਾਡੇ ਲਈ ਮੁਫਤ ਉਪਲਬਧ ਹਨ। 'ਤੇ ਸਾਡੀ ਈਮੇਲ ਕਰੋ dcyf.languageaccess@dcyf.wa.gov।

Tagalog

Tagalog

Kung mas gusto mong magsalita o magsulat sa wikang bukod pa sa Ingles, mayroong mga serbisyo sa access sa wika, kasama ang pagsasalain at pasalitang interpretasyon, na available para sa iyo nang libre. Mag-email sa amin sa dcyf.languageaccess@dcyf.wa.gov.

Kajin Majöl

Marshallese

Ñe kwoj barök bwe kwōnono ak jeje ilo etan en bar, joñan ko ikijien kajin, ekoba in an ukōtok ko im jar elik jen men eo ad ñan jabdewöt kolla eo. Köjeļ iömyñ ñan kim ilo dcyf.languageaccess@dcyf.wa.gov.

ትግርኛ

Tigrigna

ከብ እንግሊዘኛ ወይም ከእንግሊዘኛ ቋንቋ ጋር ለማለገጥ ወይ ከትግርኛ ለማለገጥ፣ አገልግሎት ምርመራን ያድርጉ። የቋንቋ ትርጉምን ያይ ዘረባ ትርጉምን ብዙ ይቆርባል። በdcyf.languageaccess@dcyf.wa.gov ላይ ኢሜይል ያድርጉልን።

Kiswahili

Swahili

Ikiwa ungependelea kuzungumza au kuandika katika lugha nyingine kando na Kiingereza, huduma za lugha, ikijumuishia tafsiri na ukalimani zitatolewa kwako bila malipo. Tutumie barua pepe kwenye dcyf.languageaccess@dcyf.wa.gov.

Fa'a Samoa

Samoan

Afai e te fiafia e tautala pe tusi i se gagana e ese mai i le Iglisi, o lo'o avanoa ia tautua fa'aliliu gagana ma le fa'aliliuga tautala, e aunoa ma se togoti. Imeli mai matou dcyf.languageaccess@dcyf.wa.gov.

دري

Dari

اگر شما ترجیح می دهید که به زبان غیر از انگلیسی صحبت کنید یا بنویسید، خدمات دسترسی به زبان، از جمله ترجمه و شفاهی به صورت رایگان در اختیار شما قرار می گیرد. به ما در dcyf.languageaccess@dcyf.wa.gov ایمیل بفرستید.

العربية

Arabic

إذا كنت تفضل التحدث أو الكتابة بلغة أخرى غير الإنجليزية، فإن خدمات الوصول إلى اللغة، بما في ذلك الترجمة التحريرية والترجمة الشفوية متاحة لك مجاناً. راسلنا عبر الموقع الإلكتروني dcyf.languageaccess@dcyf.wa.gov.

فارسی

Farsi

اگر ترجیح می‌دهید به زبانی غیر از انگلیسی صحبت یا مکتوبه کنید، خدمات دسترسی زبانی، از جمله ترجمه کتبی و ترجمه شفاهی به صورت رایگان به شما ارائه می‌شود. از طریق نشانی dcyf.languageaccess@dcyf.wa.gov به ما ایمیل ارسال کنید.

پښتو

Pashto

که چیرې تاسو د انگلیسي پرته په بله ژبه کې خبرې کول یا لیکل غوره کوئ، د ژبې د لاسرسي خدماتونه، په شمول د ژباړې او خبرې شوي تفسیر تاسو ته وړیا پرته له لګښت څخه شتون لري. مونږ ته په dcyf.languageaccess@dcyf.wa.gov باندې بریښنالیک واستوئ.

ភាសាខ្មែរ

Khmer (Cambodian)

ប្រសិនបើអ្នកចង់និយាយ ឬសរសេរជាភាសា ផ្សេងក្រៅពីភាសាអង់គ្លេស សេវាកម្មទទួលបានសេវាកម្ម រួមមានការបកប្រែអត្ថបទ និងការបកប្រែផ្ទាល់មាត់។ មានផ្តល់ជូនអ្នកដោយឥតគិតថ្លៃ។ សូមផ្ញើអ៊ីមែលមកយើងតាម dcyf.languageaccess@dcyf.wa.gov ។